

BÜROLAND Dresden GmbH
OBJEKT EINRICHTUNGEN

brunner 

sleight
sleightultralight

Tische
Tables
Tables



sleight | sleightultralight

Mit gutem Design können wir das Leben und die Arbeit der Menschen angenehmer gestalten. Dabei zählen nicht nur die ästhetischen Merkmale. Es sind auch die konsequenten Formen, die Funktionen so integrieren, dass ein nützlicher Mehrwert entsteht. Und die ausgewählten Materialien, die den Anforderungen der Praxis optimal entsprechen.

Das durchdachte Design unserer Tische verbirgt die hohe Funktionalität – und eine patentierte Mechanik. Denn erst beim alltäglichen Einsatz, beim Auf- und Abbau sowie beim Lagern offenbart sich der praktische Mehrwert: Einfachstes Handling, beste Raumnutzung und unterschiedlichste Einsatzmöglichkeiten. Ein innovatives Konzept in zwei Ausführungen: sleight und sleightultralight.

Le bon design agrémente la vie et le travail. Mais l'esthétique est loin d'être le seul point à prendre en compte. La logique des formes et des fonctions, génératrice de valeur ajoutée pratique, fait, elle aussi, partie intégrante d'un concept. Ainsi que les matériaux rigoureusement sélectionnés pour la réponse optimale qu'ils apportent aux exigences du quotidien.

Derrière le design élaboré de nos tables se cachent une fonctionnalité exceptionnelle et un mécanisme breveté. Car la plus-value pratique ne se dévoile réellement qu'au montage, démontage et stockage. Un maniement facile, une gestion optimale de l'espace et d'innombrables possibilités d'utilisation. Un concept innovant qui se décline en deux modèles : sleight et sleightultralight.

With good design, we can improve people's quality of life and the time they spend at work. And we don't just mean the aesthetics – we also consistently design shapes which integrate functionality in such a way that they create practical value added. What's more, we use carefully selected materials which best suit your practical requirements.

This intelligently designed table cleverly conceals a high degree of functionality and a patented mechanism. Its practical added extras only become apparent during day-to-day use, when the table is set up, dismantled and stored: ultra easy handling, maximum use of space and a range of possible uses. Two versions of this innovative concept are available: sleight and sleightultralight.





Menschen brauchen Raum. Möbel schaffen Räume.

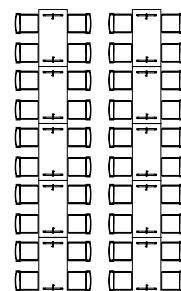
L'homme a besoin d'espace. Les meubles sont des pièces qui créent des espaces.

People need room. Furniture creates a room.

Tagungen, Kongresse, Symposien – ideale Einsatzbereiche für sleight und sleightultralight. Dank ihrer Robustheit sind die beiden bestens geeignet für klassische Großraumanforderungen. Denn hier entscheidet sicheres, schnelles und bequemes Handling. sleight: Tische für Hallen und Veranstaltungsräume.

Congrès, réunions, symposiums ... sleight et sleightultralight s'y sentent dans leur élément. Particulièrement robustes, les deux modèles sauront se montrer à la hauteur des exigences habituelles des grands espaces. Un maniement rapide, confortable et sécurisé en sont les arguments décisifs. sleight : des tables pour les espaces événementiels.

sleight and sleightultralight are ideal for meetings, congresses and symposiums. By virtue of their robustness, they are both perfect for classic large-scale events. On occasions like this, you need safe, fast and convenient handling. sleight: the perfect table for halls and event venues.



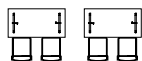
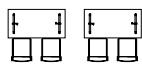
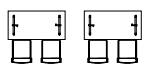
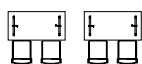
Mühelos: Durch ihre patentierte Klappmechanik lassen sich sleight und sleightultralight schnell auf- und abbauen.

Sans effort : le montage et le démontage de sleight et sleightultralight, grâce au mécanisme pliant breveté.

Effortless: sleight and sleightultralight can be set up and dismantled quickly thanks to their patented folding mechanism.



Vielseitig: Ideale Raumnutzung durch geringe Tischtiefe. Schnell, einfach, flexibel.



Polyvalent : gestion de l'espace optimisée grâce à la faible profondeur des tables. Réactivité, simplicité, flexibilité.

Versatile: the table's depth has been reduced to make ideal use of space. Quick, easy and flexible.

Raum zum Lernen, Denken und Entscheiden.

De la place pour étudier, réfléchir et prendre des décisions.

Room enough to learn, think and make decisions.

Konzentration auf das Wesentliche – auch beim Möbel. Unterschiedliche Tischiefen und hohe Funktionalität eröffnen alle Möglichkeiten der optimalen Raumgestaltung. Formal reduziert, technisch optimiert, harmonisch integriert. sleight: Tische für Seminar- und Schulungsräume.

Aller à l'essentiel : un principe appliqué ici au mobilier. Les différentes profondeurs et la fonctionnalité étudiée de la table offrent de multiples solutions d'aménagement. Réduction formelle, optimisation technique, intégration harmonieuse. sleight : des tables pour les salles de séminaire et de formation.

Furniture that gets down to business – and lets you do the same. The range of table depths and high degree of functionality give you no end of options to make the best possible use of space. With its minimalist shape, technical brilliance and harmonious aesthetics, sleight is the perfect table for seminars and training facilities.





Die Anforderungen wechseln. Der Raum bleibt.

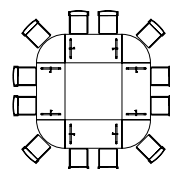
Les besoins changent, la pièce reste la même.

Demands may change, but the room doesn't need to.

Die Ansprüche sind individuell, die Anforderungen variieren. Kaum ein anderer Tisch bietet so viele Möglichkeiten für immer neue und individuelle Konfigurationen – und ist dabei so schnell und so leicht. sleight: Tische für Konferenzräume und Besprechungszimmer.

Les attentes et exigences sont multiples. Difficile de trouver une autre table permettant de créer des configurations personnalisées sans cesse renouvelées tout en garantissant facilité et rapidité de montage. sleight : des tables pour les salles de conférence et de réunion.

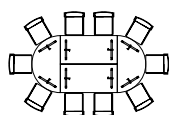
Everyone has different expectations and needs. Few other tables offer so many options for ever-changing configurations to suit your individual needs – all twinned with convenience and a lightweight design. sleight: the perfect table for conference rooms and meeting venues.



Variabel: Durch unterschiedliche Einhängelplatten und Tischformen lassen sich die gewünschten Konfigurationen ganz schnell zusammenstellen.

Modularité : avec le choix des formes et des plateaux intermédiaires il est aisé de mettre en place rapidement les configurations souhaitées.

Variable: with a range of infills and table shapes, assembling your chosen arrangements couldn't be quicker.



**Optimale Raumaussnutzung,
optimale Beinfreiheit – bei
jeder Tischkonfiguration.**

**Une gestion de l'espace
optimisée, un espace pour
les jambes optimal, quel-
que soit la configuration.**

**Optimum use of space and
maximum legroom – what-
ever the configuration.**

Mehr Freiraum. In jeder Hinsicht.
Plus d'espace sous tous les angles.
More space all round.



sleight bietet optimale Beinfreiheit – und zwar an allen vier Seiten, denn es gibt keine störenden Stützen. Der patentierte Mechanismus als zentrale technische Innovation sorgt für Standfestigkeit und schafft so ganz einfach mehr Raum, auch an der Stirnseite des Tisches.

Design und Funktionalität, die sich rechnen: Besonderen Wert legen wir auf die Qualität von Material, Konstruktion und Verarbeitung – so bleiben Form und Funktion auf Dauer und auch unter Belastung erhalten. sleight: Tische für viele Gelegenheiten.

sleight offre un espace optimal pour les jambes, et ce tout autour de la table puisqu'elle se passe de pieds gênants. Le mécanisme breveté sur lequel repose l'innovation technique, garantit la stabilité et libère tout simplement plus d'espace, de tous les côtés.

Design et fonctionnalité, synonymes de valeur ajoutée : nous attachons une importance toute particulière à la qualité des matériaux, à la construction et à la finition, de sorte que forme et fonction perdurent, en dépit des sollicitations auxquelles le mobilier sera soumis. sleight : des tables à solliciter.

sleight offers maximum legroom on all four sides as there are no supports in the way. The patented mechanism acts as a central technical innovation, ensuring stability and effortlessly creating more space, even at the ends of the table.

Design and functionality that will serve you well. As we pay close attention to the quality of our materials, construction and workmanship, the furniture's form and function will last and last, even if you really put it to the test. sleight: tables for a whole range of occasions.



Noch leichter: sleightultralight

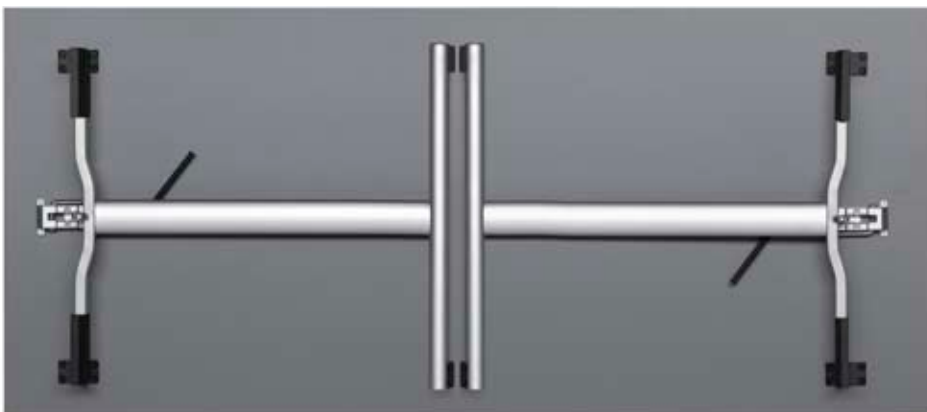
Encore plus léger : sleightultralight

Even lighter: sleightultralight

Ganz gleich, wie gut ein Möbelstück gelungen ist: Wir bemühen uns immer, es noch eine Idee besser zu machen. Deshalb hat der sleightultralight eine Unterkonstruktion aus Aluminium und eine Tischplatte in extremer Leichtbauweise – in dieser Ausführung wiegt der Klapp-tisch, je nach Abmessungen, sogar weniger als 12 kg. So wird das Handling noch einfacher und das Leichtgewicht lässt sich ohne Weiteres von einer einzelnen Person aufbauen und transportieren, bei Bedarf sogar einhändig. ultralight: perfekt für Situationen, die sich schnell ändern.

Un meuble est réussi ? Qu'à cela ne tienne, nous cherchons toujours à améliorer encore un peu plus. Avec sa structure en aluminium et son plateau allégé, la table pliante sleightultralight pèse même moins de 12 kg dans ses dimensions les plus réduites. Le maniement en devient encore plus simple, une personne seule monte et transporte ce poids plume sans problème, si nécessaire d'une seule main. ultralight : la solution parfaite pour gérer les urgences.

However well-designed a piece of furniture is, we are always in search of ways to make it that bit better. That's why sleight ultralight has an aluminium underframe and an extremely lightweight table top, creating a folding table which weighs even less than 12 kg (depending on its dimensions). And that makes handling even easier. The lightweight table can easily be set up and moved by one person – even single-handedly if needs be. ultralight: perfect for ever-changing situations.



Schneller, effizienter, sicher. Arbeiten mit sleight.

Travailler plus vite, de manière plus efficace et plus sûre : c'est travailler avec sleight.

Faster, more efficient, safe. Working with sleight.

Aufbau | Montage | Assembly



Die innovativen sleight-Klapptische setzen neue Maßstäbe: Ihre Bedienung ist dank ausgeklügelter Mechanik besonders leicht und schnell. Die Tischbeine lassen sich ohne Entriegelung ausklappen und rasten leicht ein, das spart Zeit und Kraft.



Les tables pliantes sleight imposent de nouveaux standards : le mécanisme astucieux permet un maniement rapide et facile. Pas besoin de déverrouiller les pieds de table qui se déplient et se bloquent facilement, pour un gain de temps et d'énergie.



The innovative sleight folding tables set new standards. With their intelligent mechanism, handling them is quick and easy. The table legs can be folded out without operating a release mechanism and easily lock into place for fast, effortless assembly.

Abbau | Démontage | Disassembly



Das klappt mühelos. Durch die patentierte leichtgängige Mechanik lässt sich der aufgebaute Tisch schnell und kraftsparend entriegeln und zusammenlegen. Dabei werden automatisch Ausfallsicherung und Stapelpuffer ausgelöst.



Un système parfaitement sûr. Le mécanisme breveté, d'une très grande souplesse, permet de déverrouiller et de plier la table rapidement et sans effort. Le système de sécurité et le dispositif de protection à l'empilage intégré sont automatiquement activés.



It doesn't get much easier than this. The patented, smooth mechanism makes releasing and dismantling the table quick and easy. The safety folding device and stacking protector are activated automatically.

Transport | Transport | Transport



Sicherer und gefahrloser Auf- und Abbau sowie Transport durch die integrierte Ausfallsicherung der Tischbeine. Keine Gefahr mehr durch unkontrolliert ausklappende Beine beim Transportieren.

Thanks to the legs' integrated safety folding device, assembly, disassembly and transporting is safe.

Pliage et dépliage sans danger grâce au blocage de sécurité qui empêche les pieds de retomber lors de la manipulation.



Ultraleicht zu handhaben: sleightultralight lässt sich sogar einhändig auf- und abbauen und transportieren.

Le poids plume : sleightultralight se monte, se démonte et se transporte même d'une seule main.

Straightforward handling: sleightultralight can even be set up, dismantled and transported with one hand.

Lagerung | Stockage | Storage



Automatisch ausfahrende Stapelpuffer schützen die Tischoberfläche und geben sicheren Halt durch Anti-Rutsch-Beschichtung.

Les plots d'empilement qui se déploient automatiquement protègent le plateau de table et garantissent la stabilité des piles grâce à leur revêtement anti-dérapant.

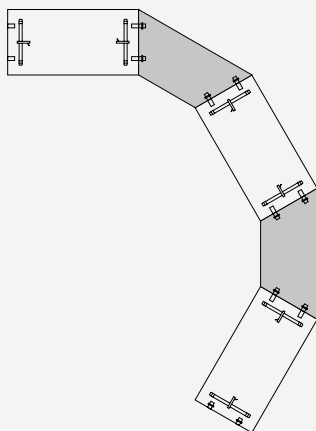
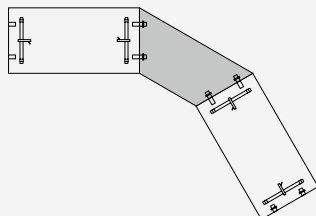
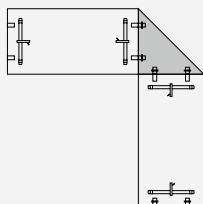
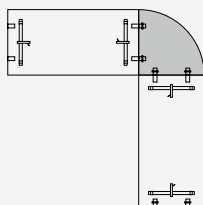
Automatically positioning stacking protectors protect the table top and provide for a secure hold thanks to a non-slip coating.

Vielfältig und individuell. Gestalten mit sleight.

Variée et individuelle. Modeler les espaces avec sleight.

Flexible yet unique. Design with sleight.

Konfigurationen | Configurations | Configurations



sleight zeigt sich auch durch seine Formenvielfalt enorm flexibel. Situationsgerechte Individualität: Die unterschiedlichen Konfigurationen werden möglich durch zahlreiche Tisch- und Plattenformen und durch die neuen patentierten Verbindungen für Tische und Einhängelplatten.

sleight se décline en d'innombrables formes pour une flexibilité accrue. Un système individualisé à la hauteur de toutes les situations : les multiples formes de tables et de plateaux, conjuguées avec les éléments de liaison brevetés pour tables et plateaux suspendus, permettent de varier les configurations à l'infini.

With its range of shapes, sleight is incredibly flexible. Tailored solutions for any situation: a whole range of models and table top shapes along with the new patented table and infill connectors make it possible to create no end of configurations.

Montage | Assemblage | Assembly



Mit wenigen Handgriffen und ohne Werkzeug ist der Umbau einer kompletten Tischanlage möglich. Je nach Raumsituation und gewünschter Tischformation lassen sich wahlweise Tisch- und/oder Einhängenplatten mit den gleichen Verbindungen bequem konfigurieren.

En quelques tours de main et sans outils, la mise en place complète d'un arrangement de table est possible. Vous pouvez réaliser une configuration de tables et/ou de plateaux au choix en utilisant le même système d'assemblage, prévu pour chaque nouvelle variation.

Setting up a complete installation becomes child's play: easy assembly with no tools required. Tables and infills can be comfortably assembled with the same links to suit space requirements and desired table formations.



Dezent und filigran. Diskretion mit sleight.
Épuré et travaillé. La discrétion avec sleight.
Discreet yet intricate. Discretion with sleight.

Sichtschutz, der sich sehen lassen kann:
Bei sleight kann der Beinraum durch
Sichtblenden dezent abgedeckt werden.
Die gelochten Blenden aus hochwertiger
Schichtstoffplatte lassen sich unter
der Tischplatte einhängen – mühelos
und sicher, ganz ohne Werkzeug.

Un élément de discrétion qui n'a pas honte
de se montrer : les voiles de pudeur de
sleight dissimulent élégamment l'espace
dévolu aux jambes. Les voiles en stratifié
perforé se suspendent très facilement et en
toute sécurité sous le plateau, sans outils.

Enhance privacy without compromising
on the aesthetics: shields are available
for sleight to discreetly screen the leg
area. The perforated screens are made
from high-quality laminate and can simply
be hung underneath the table top – easy
and secure with no need for tools.



Montage | Assemblage | Assembly



Technische Informationen | Informations techniques | Technical information

			sleight		
				Einhängeplatten Plateaux intermédiaires Intermediate tops	Blende Voile de fond Modesty panel
Modell	Modèle	Model	2245		
Klapptisch	Table pliante	Folding table	•	–	–
Zubehör	Accessoires	Accessories	–	•	•
Gestell Funktion	Piètement Fonction	Frame Function			
Chrom	Chrome	Chrome	•	–	–
beschichtet	Époxy	Laminated	○	–	–
Material	Matériaux	Material			
Standrohr Rundovalprofil	Tube vertical profil ovale	Single column legs oval steel	•	–	–
Ausleger Rundstahlrohr	Embase tube cylindrique	Feet tubular steel	•	–	–
Gleiter	Patins	Glides			
Kunststoffgleiter	Patins synthétiques	Plastic glides	•	–	–
Verstellgleiter	Patins réglables	Adjustable glides	○	–	–
Plattenform	Forme du plateau	Table top mould			
quadratisch	Carré	Square	–	•	–
rechteckig	Rectangulaire	Rectangular	•	•	•
rund	Rond	Round	•	–	–
trapezförmig	De forme trapézoïdale	Trapezoid	•	•	–
Halbkreis	Demi lune	Semi-circle	•	–	–
1/4-Kreis	1/4-cercle	Square circle	–	•	–
Tischplattenoberfläche	Finition	Table top			
Thermopal HPL	Thermopal HPL	Thermopal HPL	•	•	•
Buchenfurnier	Placage hêtre	Beech veneer	○	○	○
Kanten	Chant	Edges			
ABS	ABS	ABS	○	○	–
MK/BK	MK/BK	MK/BK	○	○	–
SK	SK	SK	○	○	–
MKA	MKA	MKA	○	○	–
MK 50	MK 50	MK 50	○	○	–
Zubehör	Accessoires	Accessories			
Einhängeplatten	Plateau intermédiaire	Intermediate tops	○	–	–
Einhängevorrichtung einseitig	Système d'assemblage 1 côté	Connecting fixture one side	○	–	–
Einhängevorrichtung zweiseitig	Système d'assemblage 2 côtés	Connecting fixture two sides	○	–	–
Blende HPL-belegt gelocht	Voile de fond stratifié et perforé	Modesty panel HPL, perforated	○	–	–
Blendenträger	Support voile de fond	Modesty panel fixture	○	–	–
Tischverbinder (bei einer Tischbreite von 45 cm, erst ab einer Länge von 140 cm möglich)	Système d'accrochage (en profondeur 45 cm il n'est adaptable qu'aux tables de longueur 140 cm et plus)	Linking devices for tables (table width of 45 cm: only available when having a minimum length of 140 cm)	○	–	–
Maße in cm	Dimensions en cm	Dimensions in cm			
Tischhöhe	Hauteur de la table	Table height	74	–	–
Tischhöhe Kante MK 50	Hauteur de la table chant MK 50	Table height edge MK 50	73	–	–

Hinweise | Remarques | Comments

Details, Preise und Geschäftsbedingungen entnehmen Sie der aktuellen Preisliste. Technische Änderungen, Irrtümer und Farbabweichungen vorbehalten. Einige Modelle sind als mehrpreispflichtige Sonderausführungen abgebildet.

Détails, prix et conditions générales selon le tarif actuellement en vigueur. Sous réserve de modifications techniques, d'erreur d'impression et de nuance de ton de couleur. Certaines illustrations de ce catalogue présentent des modèles équipés d'options dont les suppléments de prix figurent au tarif en vigueur.

Please find further details, prices and terms of business in our latest price list. Technical changes, errors and colour variations reserved. Some models shown are not standard versions but equipped with additional options and accessories (extra charge).



GS-Nr. 54 33 096

			sleightultralight	
				Blende Voile de fond Modesty panel
Modell	Modèle	Model	2244	
Klapptisch	Table pliante	Folding table	●	—
Zubehör	Accessoires	Accessories	—	●
Gestell Funktion	Piètement Fonction	Frame Function		
Chrom	Chrome	Chrome	○	—
Material	Matériaux	Material		
Standrohr Aluminiumprofil natur eloxiert	Colonne en profilé aluminium anodisé	Standing column anodised	●	—
Ausleger Aluminiumprofil natur eloxiert	Embase en profilé aluminium anodisé	Feet extension aluminium profile, anodised	●	—
Gleiter	Patins	Glides		
Kunststoffwinkelgleiter	Patins synthétiques	Plastic glides	●	—
Verstellgleiter	Patins réglables	Adjustable glides	○	—
Plattenform	Forme du plateau	Table top mould		
quadratisch	Carré	Square	—	—
rechteckig	Rectangulaire	Rectangular	●	●
Halbkreis	Demi lune	Semi-circle	●	—
Tischplattenoberfläche	Finition	Table top		
Thermopal HPL	Thermopal HPL	Thermopal HPL	●	●
Kanten	Chant	Edges		
ABS	ABS	ABS	○	—
BK	BK	BK	○	—
Zubehör	Accessoires	Accessories		
Blende HPL-belegt gelocht	Voile de fond stratifié et perforé	Modesty panel HPL, perforated	○	—
Blendenträger	Support voile de fond	Modesty panel fixture	○	—
Rohrenden geschlossen mit Aluminium-abdeckkappen, natur eloxiert	Embouts des embases avec caches en aluminium anodisé	Closed tube ends with aluminium caps, anodised	○	—
Rohrenden geschlossen, verchromt	Embouts des embases chromés	Closed tube ends, chromed	○	—
Tischverbinder (bei einer Tischbreite von 45 cm, erst ab einer Länge von 140 cm möglich)	Système d'accrochage (en profondeur 45 cm il n'est adaptable qu'aux tables de longueur 140 cm et plus)	Linking devices for tables (table width of 45 cm: only available when having a minimum length of 140 cm)	○	—
Maße in cm	Dimensions en cm	Dimensions in cm		
Tischhöhe	Hauteur de la table	Table height	74	—

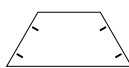
- Standardausführung | modèles version standard
model standard version
- nicht erhältlich | non disponible | not available
- optional | en option | optional

Technische Informationen | Détails techniques | Technical information

Tischplatten | Plateaux de table | Table tops

				
Maße in cm	120 x 45*	120 x 80*	140 x 70 x 70 60°	ø 125 2 Gestelle
Dimensions en cm	130 x 45*	130 x 80*	160 x 80 x 80 60°	ø 160 r = 70*
Dimensions in cm	140 x 45*	140 x 80*		ø 160 r = 80*
	150 x 45*	150 x 80*		ø 140 3 Gestelle
	160 x 45*	160 x 80*		ø 140 3 Gestelle
	170 x 45*	170 x 80*		
	180 x 45*	180 x 80*		ø 150 4 Gestelle
				ø 150 4 Gestelle
	120 x 60	120 x 90		
	130 x 60	130 x 90		ø 160 4 Gestelle
	140 x 60	140 x 90		ø 160 4 Gestelle
	150 x 60	150 x 90		
	160 x 60	160 x 90		ø 180 4 Gestelle
	170 x 60	170 x 90		ø 180 4 Gestelle
	180 x 60	180 x 90		
	120 x 70*			
	130 x 70*			
	140 x 70*			
	150 x 70*			
	160 x 70*			
	170 x 70*			
	180 x 70*			

Einhängeplatten | Plateaux intermédiaires | Intermediate tops

				
Maße in cm	70 x 70	140 x 70 x 70 60°	s = 70*	s = 70*
Dimensions en cm	120 x 70	160 x 80 x 80 60°	s = 80*	s = 80*
Dimensions in cm	140 x 70			
	80 x 80			
	120 x 80			
	140 x 80			

* Auch für sleightultralight erhältlich.
Également réalisable pour sleightultralight.
Also available for sleightultralight.

Gewichtsvergleich | Comparatif de poids | Weight comparison

		sleight Standard-Platte, Stahlgestell Plateau standard, piétement acier Standard table top, steel frame	sleightultralight Ultralight-Platte, Aluminiumgestell Plateau ultralight, piétement aluminium Ultra-lightweight table top, aluminium frame	Differenz in % Différence en % Difference in %
Rechteck Maße in cm	120 x 45	20,4 kg	11,5 kg	44 %
Rectangulaire Dimension en cm	130 x 45	21,3 kg	11,9 kg	44 %
Rectangle Dimension in cm	140 x 45	20,9 kg	12,3 kg	41 %
	150 x 45	21,7 kg	12,7 kg	41 %
	160 x 45	22,5 kg	13,2 kg	42 %
	170 x 45	23,4 kg	13,6 kg	42 %
	180 x 45	24,2 kg	14,0 kg	42 %
	120 x 70	26,8 kg	14,8 kg	45 %
	130 x 70	28,3 kg	15,4 kg	45 %
	140 x 70	27,6 kg	16,1 kg	42 %
	150 x 70	28,9 kg	16,7 kg	42 %
	160 x 70	30,2 kg	17,4 kg	43 %
	170 x 70	31,5 kg	18,0 kg	43 %
	180 x 70	32,8 kg	18,7 kg	43 %
	120 x 80	29,3 kg	15,9 kg	46 %
	130 x 80	30,9 kg	16,6 kg	46 %
	140 x 80	30,2 kg	17,4 kg	43 %
	150 x 80	31,7 kg	18,1 kg	43 %
	160 x 80	33,2 kg	18,8 kg	43 %
	170 x 80	34,6 kg	19,6 kg	43 %
	180 x 80	36,1 kg	20,3 kg	44 %
Halbkreis Maße in cm	140 x 70	23,8 kg	14,1 kg	41 %
Demi rond Dimension en cm	160 x 80	28,1 kg	16,3 kg	42 %
Semi circle Dimension in cm				

